

F YWUfc]b`XYf`? f]gY. `K]Y`j]Y`Y 5fVY]hgd`ÀhnY`]b` ; YZU\ f`g]bX3

8 Ug`gWk ÀV]gWY`HfUX]h]cbgi bhYfbY\ a Yb`F YWUfc`a Y`XYh
`bgc`j Ybn`Ub"`, VYf`&\$ \$`A]hUfVY]hYf`VUb[Yb`i a`]\fY
5fVY]hgd`ÀhnY"

fF YWUfc`5i hca ch]j Y`HfUX]h]cbgfY]WY`i bhYfbY\ a Yb`]b
?f]gYbnY]hYb. `F YWUfc`ghY\h]j cf`[fc»Yb`<YfUi gZcfXYfi b[Yb"

8]Y`? f]gY`j cb`F YWUfc. `9]b`6`]W_`Ui Z`X]Y <]bhYf[fØbXY

8 Ug`fYbca a]YfhYb`i bhYfbY\ a Yb`F YWUfc`ž`VY`_Ubbh`ZØf`gY]bY
\cWk Yfh][Yb`5i hcg]hnY`]b`?]fW\Y]a`i bhYf`HYW_ž`\Uh`X]Y
GWcW_bUWf]W`h`ØVYf`X]Y`bgc`j Ybn`Ub[Y`_ØbX][h`8]YgY
XfUa Uh]gWY`K YbXY`k i fXY`Ua`A cbhU[`j ca`5a hg[Yf]W`h
9gg`]b[Yb`Xi fW`X]Y`5bcfXbi b[`XYf`j cf`Ài Z[Yb`9][Ybj Yfk U`hi b[
VY`_Ubbh[Y[YVYb" `F YW`hgUbk U`h`<c`[Yf`6`Øa`Y`Ui g`Ghi hh[Ufh
k i fXY`U`g`j cf`Ài Z[Yf`GUW`k U`hYf`Y]b[YgY`nhž`i a`X]Y`Z]bUbn]Y`Y
G]hi Uh]cb`j cb`F YWUfc`5i hca ch]j Y` ; a V<`ni`UbU`mg]YfYb"

5i gk]f_`i b[Yb`Ui Z`X]Y`6Y`Y[gW`UZh

A]h`a Y`f`U`g`&\$ \$`VYhfcZZYbYb`A]hUfVY]hYfb`\Uh`X]Y`bgc`j Ybn
X]fY`_hY` : c`[Yb`ZØf`X]Y`6Y`Y[gW`UZh"8]Y` ; Yk Yf`_gW`UZh`= `A YhU`
nY][hY`g]W`ØVYffUgW`hi bX`VYgcf[h`ØVYf`X]Y`9fØZZbi b[`XYg
J YfZU\ fYbg"8]Y`5b[YghY`hYb`\UVYb`ØVYf`X]Y`Z\ fY`\]bk Y[`Xi fW
; Y\U`hgj Yfn]W`hi bX`j YfgW`cVYbY`9bh[Y`hY`j\ fYb`6Y]hfU[`ni f
GhUV]`]h`X`Yg`i bhYfbY\ a Ybg[`Y`Y]ghYh"8 YbbcW`V`Y]Vhi b`_Ufž`cV
X]YgY`A U»bU\ a Yb`Ui gfY]W`Ybž`i a`X]Y`5fVY]hgd`ÀhnY`Ub[Zf]gh][
ni`g]W`Yfb"

: cfXYfi b[Yb 'bUW\ 'HfUbgdUfYbn'i bX'8]U`c [

8Yf'6Yhf]YVgfUhgj cfg]hnYbXY': fUb_'6c_ck]hg`Ai » YfhY`gY]bY
9bhhAi gW\i b['ØVYf'X]Y'9bhgW\Y]Xi b[Yb'XYg'A UbU[Ya Ybhg'i bX
ZcfXYfhY`Y]bYb'cZYbYb'i bX'hfUbgdUfYbhYb'8]U`c ["'5`YggUbXfc
@]YVž'XYf'; Yk Yf_gW\UZhgzØ\fyf'"b'9gg`]b[Ybž'a UW\hY`XYi h`]Wž
XUgg'U`Y`A Ò[`]W\ _Y]hYb'ZØf'X]Y`G]W\Yfi b['XYf'5fVY]hgd`ÀhnY`i bX
X]Y'9bhk]W_`i b['bUW\ \U`h][Yf'@Øgi b[Yb'VY[i hUW\hYh'k YfXYb
a ØggYb" '9]b'VYj c fghY\YbXYg'HfYZYb'XYf'l bhYfbY\ a Ybgj YfhfYhYf
a]h'XYb'6YgW\ÀZh][hYb'gc``XUni `X]YbYbž'X]Y`bÀW\ghYb'GW\ f]hY`ni
_`ÀfYb"

8]Y'6YXYi hi b['XYf' ðgc`j Ybn'ZØf'X]Y`F Y[]cb

8]Y'ðgc`j Ybn]j cb'FYWUfc`\Uh'b]W\h'bi f'5i gk]f_i b[Yb'Ui ZX]Y
VYhfcZYbYb'5fVY]hbY\ a Yfž'gcbXYfb' _ØbbhY`Ui W\`k Y]hfY]W\YbXY
: c[Yb'ZØf'X]Y`F Y[]cb`\UVYb" `Gc`W\Y'9bhk]W_`i b[Yb'k YfZYb`Y]bYb
GW\UhYb'Ui ZX]Y`k]fhgW\UZh]W\Y`GhUV`]h`h']b'?'fW\`Y]a `i bhYf
HYW_`i bX`]b'XYf'l a [YVi b[ž'gY]h`Ub[Y`NY]h'U`g'NYbhf' a `ZØf
]bbcj Uh]j Y`5i hca cV]`hYW\ b]_`VY_Ubbh"

8 Yf`K Y[`]b`X]Y`Ni _i bZh

8]Y`<YfUi gZcfXYfi b[Ybž] cf'XYbYb'FYWUfc`bi b`ghY\hž'g]bX`Y]b
6Y]gd]Y`ZØf'X]Y`_f]h]gW\Yb'k]fhgW\UZh]W\Yb'6YX]b[i b[Ybž'a]h
XYbYb'j]Y`Y'hfUX]h]cbY`Y`l bhYfbY\ a Yb`ja `5i hca cV]`gY_hcf
_cbZfcbh]Yfh'g]bX" '8]Y'6Ya Ø\i b[Yb'i a `X]Y`Ni _i bZh'XYg
l bhYfbY\ a Ybg'k YfXYb'YbhgW\Y]XYbX'gY]bž'gck c\`ZØf'X]Y
Yf\U`hYbYb'5fVY]hgd`ÀhnY`U`g'Ui W\`ZØf'X]Y`fY[]cbU`Y`K]fhgW\UZh"

ð`Y]bYf'NY]hž]b'XYf'j]Y`Y'6fUbW\Yb'i bhYf'8fi W_`ghY\Ybž'_ØbbhYb
X]Y'9bhgW\Y]Xi b[Ybž'X]Y`]b'XYb`_ca a YbXYb`K cW\Yb'i bX
A cbUhYb`[YhfcZYb'k YfXYbž'X]Y`F]W\hi b['ZØf'X]Y`ni _ØbZh][Y
9bhk]W_`i b[]j cb'FYWUfc`i bX`X]Y'6YgW\ÀZh][hYb`a U» [YV`]W\
VYY]bZi ggYb"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY